



Australian Government

COVID-19 VACCINATION

AstraZeneca سے متعلق معلومات

AstraZeneca ویکسین

AstraZeneca ویکسین اور ایک شاذونادر پیش آنی والی صورتحال جس میں خون کے لوٹھڑوں کا بننا اور خون میں پلیٹلٹس کی سطح کا کم ہونا شامل ہے میں ایک تعلق موجود ہے۔ اس صورتحال کو Thrombosis with thrombocytopenia سنڈروم (TTS) کہا جاتا ہے۔

تمام بالغ افراد کو COVID-19 ویکسین لگوانے کی تجویز دی جاتی ہے۔ 60 سال سے کم عمر بالغ افراد کے لئے Pfizer ویکسین کو COVID-19 کے خلاف ایک ترجیحی ویکسین گردانا جاتا ہے۔ تاہم 60 سال سے کم عمر بالغ افراد پھر بھی AstraZeneca ویکسین لگوانے کا انتخاب کر سکتے ہیں۔ فیصلہ کرنے میں مدد کے لئے اپنے ڈاکٹر سے بات کریں۔ AstraZeneca ویکسین 60 سال اور اس سے زیادہ عمر کے لوگوں کو دی جائے گی۔

Thrombosis with thrombocytopenia سنڈروم (جسے TTS کے نام سے جانا جاتا ہے) کیا ہے؟

Thrombosis سے مراد خون کا لوٹھڑا ہے۔

Thrombocytopenia سے مراد خون میں پلیٹلٹس کی کمی ہے۔

TTS ایک شاذونادر پیش آنے والا AstraZeneca کا ایک ممکنہ ضمنی اثر ہے۔ اگر یہ وقوع پذیر ہو تو یہ سنگین ہو سکتا ہے اور معذوری یا موت کا باعث بن سکتا ہے۔ TTS جسم کے مختلف حصوں میں خون کے لوٹھڑے بننے کا باعث بن سکتا ہے۔ اس کی وجہ سے خون میں پلیٹلٹس کی سطح بھی کم ہو سکتی ہے جس کی وجہ سے خون کا رساؤ شروع ہو سکتا ہے۔ TTS اور Pfizer ویکسین کے درمیان کوئی تعلق موجود نہیں ہے۔

TTS کب ہوتا ہے؟

عام طور پر AstraZeneca ویکسین کی پہلی خوراک کے بعد 4 سے 42 دنوں کے درمیان TTS کے کیس رپورٹ کئے گئے ہیں۔

TTS کتنا عام ہے؟

TTS شاذونادر ہوتا ہے۔ یہ اندازہ لگایا گیا ہے کہ اس وقت COVID-19 AstraZeneca ویکسین دیئے جانے والے ہر 100,000 افراد میں سے 1 تا 2 افراد اس سے متاثر ہوئے ہیں۔ جبکہ 60 سال سے کم عمر افراد کے سلسلے میں یہ شرح اس سے زیادہ ہونے کا اندازہ کیا گیا ہے یعنی ہر 100,000 افراد میں سے 2 تا 3 افراد۔ جیسے جیسے مزید معلومات دستیاب ہوئیں ان اندازوں کو اپ ڈیٹ کیا جائے گا۔

کیا TTS سے کچھ گروہوں کو زیادہ خطرات لاحق ہیں؟

نوعمر بالغوں میں TTS زیادہ عام نظر آتا ہے، اگرچہ کچھ زیادہ عمر کے بالغوں میں بھی اس کی اطلاع ملی ہے۔ ہم اس بارے میں نہیں جانتے کہ آیا پہلے سے موجود کچھ طبی مسائل خون کے لوٹھڑے بننے کا باعث بنتے ہیں۔ محققین اس کی تحقیقات کر رہے ہیں۔

TTS کی علامات کیا ہیں؟

TTS کی وجہ سے درج ذیل میں سے کچھ علامات پیش آ سکتی ہیں:

- مسلسل جاری شدید سر درد جو:
 - ویکسین لگنے کے کم از کم 2 دن کے بعد ظاہر ہوا ہو
 - درد کی عام ادویات سے بہتر نہ ہو
 - لیٹنے سے زیادہ شدید ہو جاتا ہو
- متلی اور قے
- نظر کا دھندلا پن
- بولنے میں مشکل
- غنودگی
- دورے
- سانس لینے میں مشکل
- سینے میں درد
- آپ کی ٹانگ میں سوجن
- پیٹ میں مسلسل درد
- انجیکشن لگنے کے مقام سے دور جلد کے نیچے خون کے چھوٹے دھبے۔

اگر آپ یا کسی دوسرے شخص پر COVID-19 ویکسین لگوانے کے بعد ان سنگین ضمنی اثرات میں سے کوئی اثر ظاہر ہو تو آپ کو فوراً 000 پر فون کرنا چاہئے۔

کیا AstraZeneca ویکسین کے فوائد اس سے درپیش خطرات سے زیادہ ہیں؟

جی ہاں۔ ویکسین لگوانے کے فوائد اس کے خطرات سے زیادہ ہیں۔ خاص طور پر معمر افراد کے لئے فوائد زیادہ ہیں، جنہیں COVID-19 سے شدید بیمار ہونے کا زیادہ خطرہ ہے۔

اگر آپ 60 سال سے کم عمر ہیں اور آپ کو AstraZeneca کی پہلی خوراک کے لئے بک کیا گیا ہے تو کیا کرنا چاہئے؟

اگر آپ 60 سال سے کم عمر ہیں اور آپ کو AstraZeneca کی پہلی خوراک کے لئے بک کیا گیا ہے تو اپنے ڈاکٹر سے بات کریں۔ وہ آپ کو یہ فیصلہ کرنے میں مدد دے گا کہ آیا ویکسین لگوائی جائے یا نہیں۔

اگر آپ نے AstraZeneca کی پہلی خوراک لگوا لی ہے اور اب دوسری خوراک لگوانے کا وقت قریب ہے تو ایسی صورت میں کیا کیا جائے؟

TTS کے تقریباً تمام واقعات COVID-19 AstraZeneca ویکسین کی پہلی خوراک کے بعد پیش آئے ہیں۔ اگر آپ کو AstraZeneca ویکسین کی پہلی خوراک کے بعد کوئی شدید ضمنی اثرات پیش نہیں آئے تو آپ اعتماد کے ساتھ اپنی دوسری خوراک لگوا سکتے ہیں، چاہے آپ کی عمر 60 سال سے کم ہے۔

کیا AstraZeneca ویکسین ان لوگوں کے لیے محفوظ ہے جنہیں ماضی میں خون کے لوتھڑے بننے کا مسئلہ پیش آ چکا ہے؟

اگر آپ کو ماضی میں دیگر اقسام کے خون کے لوتھڑے بننے کا مسئلہ رہ چکا ہے یا آپ میں خون کے لوتھڑے بننے کا خطرہ ہے تو بھی آپ AstraZeneca ویکسین لگوا سکتے ہیں۔ اس بات کا کوئی ثبوت موجود نہیں ہے کہ ماضی میں خون کے لوتھڑے بننے کی وجہ سے AstraZeneca ویکسین لگوانے کے بعد TTS کا خطرہ زیادہ بڑھ جاتا ہے۔

مزید معلومات کے لئے

اگر AstraZeneca ویکسین کے بارے میں آپ کے کوئی سوالات ہیں تو اپنے ڈاکٹر سے بات کریں،
www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages پر جائیں یا نیشنل کرونا وائرس ہیلپ لائن کو 1800 020 080 پر کال کریں۔
تحریری اور زبانی ترجمے کی خدمات کے لئے 131 450 پر کال کریں۔